



2023-10-03

Diarienummer: Ju2023/01353

Sveriges facköversättarförening och Sveriges auktoriserade tolkar (SFÖ-SAT)

SFÖ-SAT:s yttrande över promemorian En översyn av vissa frågor om offentliga biträden Ds 2023:14

1. Sammanfattning

SFÖ-SAT har ombetts yttra sig över promemorian *En översyn av vissa frågor om offentliga biträden*.

Organisationen ser positivt på föreslagna ändringar och lämnar nedanstående kommentar angående avsnitt 9.2.2

2. SFÖ-SAT:s synpunkter på förslagen i promemorian

9.2.2 Personer som anlitas som offentligt biträde, ombud eller tolk

SFÖ-SAT stödjer förslaget om ökade och tydliga kompetenskrav i migrationsärenden (och andra ärenden) och ser positivt på en generell kompetensutveckling för tolkar och översättare. Den nämnda drivkraften bland yrkesverksamma tolkar att ansöka om auktorisation är redan idag relativt stor men processen att nå dit är ofta lång och kostsam. Auktorisationsprovet anordnas vanligen endast en gång per år och vid underkänt resultat dröjer det alltså innan ett nytt försök kan göras. SFÖ-SAT skulle därför välkomna en översyn av Kammarkollegiets nuvarande handläggningstider och erbjudande av provtillfällen, i avsikt att öka genomströmningen och i förlängningen antalet auktoriserade tolkar.

3. Beslut

Sveriges facköversättarförening och Sverige auktoriserade tolkar, SFÖ-SAT, är en ideell branschorganisation för översättare och tolkar. Organisationen arbetar för att synliggöra, utveckla och stärka översättare och tolkar i deras yrkesroll och bygga nätverk mellan professionella översättare/tolkar och uppdragsgivare.

Beslut i ärendet har fattats av styrelseordförande Katarina Lindve och styrelseledamot Eva-Lena Andersson har varit föredragande. I handläggningen av ärendet har även vice-ordförande Anna Stjernström deltagit.

Katarina Lindve

Eva-Lena Andersson

Ordförande

Föredragande